

Car Car Ferry Inquiries ●Passenger fare

le telephone: 0980-49-2255 Motobu telephone: 0980-47-3940 Adults *Reservations required to board cars Disabled adults Disabled children (ages 6 to 12) | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +370 | +3 ●Travel time Normal Depart le Port 8:00 10:00 13:00 16:00 Approx. 30 minutes Depart Motobu Port 9:00 11:00 15:00 17:00
 July 21 to August 31
 Depart le Port
 8:00
 10:00
 12:00
 14:30
 16:30

Depart Motobu Port 9:00 11:00 13:30 15:30 17:30 ● Island Sightseeing Bus Re Island sightseeing taxi (operates until 6 p.m.) The driver on the sightseeing bus is from the island and on the 2 hour, 30-ninute ride will point out sightseeing locations.

Our drivers are deeply knowledgeable about le Island and will take you to tourist attractions at point out sightseeing locations. Approx. 2 hrs, 30 min.; Adults ¥2,000, your request.

children ¥1,000 (departs 12:30)
Ie Island Sightseeing Bus, ☎0980-49-2053

Teleima Taxi
Iie likind Sightseeing Robil In the li

¥730 ¥1,390 ¥1,320

¥670

¥370 ¥710

●Taxi (public use)

children ¥1,000 (departs 12:30)

Sightseeing Guide Waku x2 in lejima/ODAL Co., Ltd. Tel: 090-1943-4820 (reservations required)

lejima Sightseeing Bus ☎ 0980-49-3855 ☎ 090-7585-2323

24 *

Souvenirs and Shop vn(direct sale Matayoshi Kamaboko Shop) [A-4] 0980-49-3886 2 lejima Produce Center Co., Ltd. 0980-49-5555 0980-49-3886 4 Mt.Gusuku Kiosk 0980-49-2906 75 Yamashiro Confectioners Firm 7 lejima Agricultural Product Processing Co., Ltd. [F-2] 0980-49-2185 8 le Shokuhin LLC 0980-49-2673 ess hours: 08:30~17:30 Nishie-ue Kiosk 148-5 Nishie-ue 0980-49-2031 Marui Store 3-**4**] 0980-49-5424 le Village Agricultural Product Processing Center and lejima Distillery [G-5] 0980-49-2885 JA Group, Okinawa A Co-opYui Land shop [C-3] 0980-49-2107 Family Mart le Store 0980-49-2307

le Port

Enlarged Map of Central Ie Island

FamilyMart¹³ 00

le Store

18

Hōkon-no-tō 🗀

le Junior High School 文

Kinjō Service Station

le Port Terminal

C-41 0980-50-6011

[A-5] 0980-49-3519 Open 365 days a yea

Kawahira Community Cente

Transportation Organizations

E 14 Family Mart le-higashi Store

TM.Planning(rental bicycles and cars) [A-4] 0980-49-5208 18 le Island Sightseeing Bus Co.,Ltd(taxis rental cars buses) [B-4] 0980-49-2053

le Island Tourism Association
519-3 Kawahira

Medical Facilities [C-3] 0980-49-2054 le Village Municipal Clinic Artificial Dialysis Center [C-3] 0980-49-3113 [C-3] 0980-49-2214 le Dental Clinic
459 Higashie-mae

Police Boxes le Police Substation

[C-2] 0980-49-2314 24 Kawahira Police Substation [A-3] 0980-49-2313

Lodging Facilities and Hotels

25 Lodge Enoshima [C-2] 0980-50-6110 [C-4] 090-7461-8726 27 lejima Guest House [B-4] 0980-49-5242 28 Marco Polo(tourist home)

[B-4] 0980-49-3045 29 Kariyushi (tourist home) White House [A-4] 0980-49-3473 [B-4] 0980-49-2910 Minami (tourist home)

32 Gibo (tourist home) [B-4] 0980-49-2229

Lodging Facilities and Hotels

100

Village Offices

JA le Branch 🛂 📶 Office

Family Mart 2

le-higashi Store

agisa (tourist home) [B-4] 0980-49-3868 ema (tourist home 0980-49-3040 0980-49-5005 (okoro House larine House le Island YY CLUB iE Resort 0980-49-5011 rivate House NINUFA 0980-49-2305 Casa VIENTO 0980-49-2202 jima Sangosou [C-4] 090-3074-7820 Pension MACHITAMANYA 090-6866-2280 le Island Beach Side Horse Park [K-3] 0980-49-2337 Hibiscus Garden (Paid) 0980-49-5850 Campgrounds and Sports Facilities

P iii

Mīsui Park

<u>School</u> 文

39

Ōguchi

Service Station

Nishi Elementar

43 le Island Youth Campgrounds(Paid) [K-4] 0980-49-5247 0980-59-5913 le Village Ballpark K-31 0980-49-2334 0980-50-6969 lejima Country Club 0980-49-5624 le Village Park Golf Course le Village General Gymnasium 0980-49-2929

Tourist Experiences and Museums

Waku x2 in lejima/ODAL Co.,Ltd(sightseeing guides) IC-21 090-1943-4820 No fixed holidays 19 le Island Tourism Association [A-5] 0980-49-3519 Business hours: 07:30-18:00 lejima HanikuSundaysi Folklore Museum [B-5] 0980-49-2906 Business hours: 09:00-16:30 The Wabiai Village Nuchi du Takara House [J-4] 0980-49-3047 Open 255 days a year 2300-4 Hlgashie-mae Admission (2000 Ehen Jurior, and High (1000 dault Business hours: 09:00-18:00

Shimamuraya Sightseeing Park Folklore Museum [E-2] 0980-49-2422
17 Nishie-mae V100 elementary school V200 junior high V300 adult V100 elementary school V200 elementary school V200

Yamayama Folk Art Museum
1678 Nishie-mae Admission: ¥100 Elmen. Junior, High ¥200 adult 0980-49-2532 Open 365 [J-4] Span Beach Kiosk • NishinSuni • COCORO • Tounga lejima Country Club Birdy House Restaurant 0980-50-6155 Otated 3682 Higgshie-mae Business hours: 11:00~18:00
[C-3] 0980-49-2052 C 66 Ace Burger Business hours: 11:00-14:00/17:00-2:

Main Dining PARADICE YYY CLUB iE Resort [I-4] 0980-49-5011 [B-3] 090-4984-9159 Parlor Penshima Business hours:11:00-[C-3] 0980-49-5575 Suzuran-shokudo Business hours: 11:00-15:00

[A-5] 0980-49-2166 No fixed holidays Kaito Shokudo Business hours:11:30-14:00 (K-2) 090-9781-9275 Closed Tirestay Café Herb 100% Jinbeiya 17 Nishie-ue [E-2] 080-2812-0575 @ Business hours:11:00 ~ sunset Bady

Eating Spots

Tag Garder [K-2] 090-6856-8666 Cafe' E-SAB [F-2] 090-8293-6094

Pastry Shop

Ma'shanya [C-2] 090-7240-6545

[F-5] 0980-49-5570

[G-3] 080-4274-8871

Izakaya Taverns and "Snack" Pubs (evenings

🚾 66 Umi "Snack"and Café

Sushi "Kaede"

Bar ORGY

[C-2] 0980-49-5616 C 67 Lounge "OK" [F-2] 0980-49-3962 C 68 Yoshinoya C 69 Izakaya "Nobu" [G-2] 0980-49-5165 U 70 Izakaya "Taisho [1-3] 0980-49-5150 [G-3] 090-1944-6319 Misaki Japanese Restaurant [G-3] 0980-49-5116 090-1880-4175 U Zakaya "Syu" 0980-49-5060 C 75 Ichiriki (karaoke Izakaya) 0980-49-2008 U 76 Izakaya "Metoro

U 78 Izakaya Himawar 090-3797-1972 Snack "yume-sakaba" 0980-49-5977 Bar "People 55" [B-4] 0980-49-3677 Snack "Bashofu" C-4] 0980-49-5826 [C-4] 0980-49-5122 Snack "Jun" Snack "Karen" [D-3] 0980-49-5344

Snack "Sotetsu" 0980-49-3298 Song House "Na-ri" G-4] 0980-49-3711 © 85 Izakaya Hatopoppo [G-3] 090-6865-6194 B-3] 0980-49-2189 © 86 Izakaya Sabu

[C-2] 0980-49-2225 Yamata 33 Kawahira [B-3] 0980-49-2701 Parlor Kabira 104 Ippaiya [B-4] 090-3135-8915 Bou's Kitcher

[D-2] 090-4990-8952 No fixed [F-2] 080-6487-6451 (III) Café Ruana 178 Higashie-ue

Sun Rise G-31 0980-49-2332 3F 824 Higashie-Snack "Kei" 2F 824 Higashie-[G-3] 080-6492-5190 No five Izakaya Taverns and "Snack" Pubs (evenings)

JA Brown

Ara Community Center

Ara beach

Sugar Factory

Diejima Distillery (Rum)

18ban JUHACHIBAN [D-3] 0980-59-4640 114 Snack "JuJu" [G-2] 090-7392-5667 113 Snack Chain [D-3] 090-1943-9957 11 OPUS ONE [F-3] 0980-49-5717 Kominka-ajidokoro Yui 5] 0980-49-5455 200 Snack & Tea house JUN 080-3906-1518 -2] 0980-49-5220 Doushiguwa

B-3] 090-9783-0149

4] 0980-49-2366

[B-4] 0980-49-3461

Pukamanya 8837 Higashie-ma

Bar'n ZERO

Hiking Trail Eastern Car Entrance

le Village Agricultural Environment Improvement Cente

Community Center

FamilyMart le higashi

Higashie-Ue Community Center

文 le Elementary School

Gusuku

- Chuō Community

Center

le Police

Village Offices

Branch Office III

JA le Brnach

Office Service Statio

Substation

Pii

Site of the Public

Hōkon-no-tō

Kawahira Community Cente

Police Substation

Kinjō Service Statio

le Port

FamilyMart le Store

JA le

Cargo weighing site

J-4] 0980-49-2569 Open 369 Marine House le Island [I-4] 0980-49-2168 89 lejima Diving Service [G-5] 0980-49-2375 Sea Monkeys TAIYO MARINE [B-3] 0980-49-2033 B x B ("beebee") [D-5] 0980-49-2388 38 YYY CLUB iE Resort [1-4] 0980-50-6171 rs: 09:00-17:00 Closed 2 weeks from mio-san to mi [F-3] 0980-59-4581

Marui Store 467 Kawahira Shiruban 232 Kawahira

[B-4] 0980-49-3912 Closed [C-3] 0980-49-2158 © Chinen Sozai 108 Kawahira JA Group,Okinawa A Co-opYui Land shop 150-3 Kawahira [C-3] 0980-49-2107 Clos [B-3] 0980-49-2307 Open days Family Mart le Store 426-7 Kawahira [C-4] 0980-50-6011 Open days Family Mart le-higashi Store 188-4 Kawahira [C-4] 0980-49-2526 95 Yamataro [G-3] 0980-49-2889 Close

96 Ikoi Sozai 841-2 Higashie-[F-3] 0980-49-2755 Closed Hatoba Shokudo [C-2] 0980-49-2918 Closed Chinese Restaurant Koraiken

Tackle Shop

Taiyo Tackle Shop 240 Kawahira [B-3] 0980-49-2221 Open siness hours: 07:00~19:30(8:30 p.m. in summ

Homestays (groups only)

Kokoro Co.,Ltd. [B-4] 0980-49-5545 Closed Saturda
Rusiness hours: 09:00~17:00 and Sundays le Island Tourism Association
519-3 Kawahira [A-5] 0980-49-3519 Open 369 **Clothing and Sundries**

FLAVA
215 Higashie-mae [G-3] 090-4470-4441 No fixed Business hours:09:30~18:00

IE ISLAND GOURMET

- Map of Central le Island -

le Village General Gymnasium

Pin 🔼

●Tsuchi-no-yado

le Beach

 $\left(\mathbf{P} \right) \frac{42}{2}$

Ie Village Ballpark

le Village Multipurpos

le Island Youth Campgrounds

Historic site

Service station

Police substation

Matayoshi Kamaboko

cakes) are made early in the

morning, and are a product that

They are a food close to the

heart of everyone on the island.

right after they have been made

Rark Park

† Toilets

Beach

Parking lot

IE ISLAND MAP

Jimami Candy

3788

YYY CLUB IE RESORT

Carefully produced by hand, taking in all steps from the selection of the peanuts to their being simmered in brown sugar and then packaged. The



le Rum lejima wheat chips Santa Maria

Kekkun Uses whole-grain lejima wheat. Produced entirely by A unique cane juice rum mad from sugar cane cultivated here hand in an environment where on le Island. We produce two orkers pay careful attention to humidity and temperature distilled in oak barrels, and Exposed to high temperatures crystal." which is a white rum.



are crispy and light.





Shima-rakkyo lejima Beef

aised on le Island by planting them deep are carefully raised for approximately two to the ground where the water is best. Scallion bulbs from Okinawa stand out yields around 50 head of cattle each year, from those of other regions for their plump an amount so small that they are referred to white parts and their aroma. They offer many different flavors, whether a piquant safty ocean air is unique for its tenderness spiciness when lightly salted or a delicate along with the sweetness and aroma of it



Anko Mochi

them, we recommend you give them a try. jam, and ice cream.

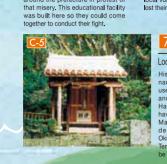


This special, handmade rice cake (Mochi) with The red sweet potatoes raised on le Island are Island and is known as the "Maboroshino Anko" they are steamed. They combine moistness Mochi", meaning "rare and hard-to-get". These with a melt-in-your-mouth sweetness. These sell out before noon. When you come across processed goods such as chips for snacking,

Dark Brown Sugar

from the blessings of the lejima beach.

This sugar is made exclusively from Okinawa's le Island. It is known for its crunchiness and its mild sweetness. It



lejima Auxiliary Airfield



8 Hokon-no-to

Maja Community Center

Jima Auxiliary Airfield

lejima Auxiliary Airfield Office

lejima Airport

Suisen-no-sato





●le Village Cemetary

Map of Central le Island

Mīsui Park

■ Welfare Center

Ernie Pyle Memorial

le Port া 🔵

School Kawahira Community Center

Nishie-Ue

Community Center

Mt. Gusuku

Chūō Community Center

le Village Office

Gushi Fishing Grounds

P ● Observation

lejima Country Club

Hibiscus garden

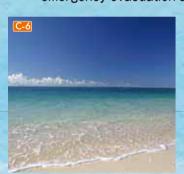
le Village Park Golf Course

All of the images on the map are illustrations. Mt. Gusuku

13 le Island

Park † Toilets

Earthquake and disaster le Island emergency evacuation site Lighthouse



FREE Wifi

Dive site

Parking lot

4GI Beach



15 le Village Youth Campgrounds







Nishizaki Community Center

Yamayama Folk Art Museum

Niyatiya Cave

Nishizaki Fishing Grounds



the 1948 le Island LCT Explosion



le Island presents a sharp mountainous skyline that is certain to tickle the spirit of adventure. It's only about a half hour perfect day-trip sightseeing destination. The island is full of sightseeing spots, including its symbol Mt. Gusuku, Waji where the spring waters well up, numerous historic sites, battlegrounds to make the visitor ponder the meaning of peace, stone monuments inscribed with poems, and-last but not least-leisure facilities to enjoy the seas. Many visitors are also attracted to the fact that this is an island of flowers where the Easter lily and hibiscus bloom in abundance.



Ara beach

Le Village Agricultural Environment Improvement Cen



Misui Park



24 Youth Campgrounds On-Site Park

Stone Monuments Inscribed with Poems Inquiries

le Island Tourism **2** 0980-49-3519





This poem tells the tale of an le nobleman's journey. It expresses his hopes as his ship sets sail that he be protected by shrine maidens as he crosses the sea









Ureshi Medetaiya
Location: Inside Nishie-Ue
Community Center
This monument barsa an inscribed poem for the village dance of le Island, which is a nationally designate at important intangible cultural property. The poem praises the view of Sakura Island from the Satsuma Shinbashi bridge, saying how delightful it is to see the tree branches rich blossoms and luxuriant leaves.

1 Nakandakari-fushi
Location: Inside Nishie-fushi
Location: Inside the Chuc Community Center
The writer of this poem talks of preparing sory talks of prepar 3 Ureshi Medetaiya 4 Nakandakari-fushi 5 Uchimame-fushi 6 Higashie-fushi 7 Bust of Yamashiro Kensei 8 Kusato-fushi 9 Kotei-fushi

14 GI Beach









Location: Youth Campgrounds The poem inscribed here asks that a beautiful butterfly flying toward the east to please wait so that it can deliver a message to the poet's loved one.



Mashunku-fushi This poem tells of how Inis poem tells of now two women named Mashunku and Nabi were the object of a youth's affections. It says that one day he compared the two and decided that Nabi was the prettier one.

Suinamuchi-fushi is forbidden to take sand from the beach. The story behind it is that loading sand onto a boat would cause the boat to ride lower in the water and damage its bottom.

Shitina-bushi

Location: Inside Higashie-Ue Community Center This poem provides for a prime example of Japanese-style (Yamato) performing arts on le Island. Six men and women dressed in dazzling costumes perform a stylish dance to it, singing of tranquility under heaven.



(15) Monument to Higashie Sanesuke Location: Inside le Elementary School Higashie learned of the wonders of scholarship whe he traveled to the capital, and on returning helped to establis schools throughout Okinawa Prefecture. To celebrate his achievements, this monument was erected on the 120th anniversary of the founding of le Elementary School.



16 Samawa Location: Inside Higashie-mae Community Center This poem takes the form of someone raised at the palace in Edo with someone raised in the mountainous countryside, and speaks of how the beauty of Sakura Island reflected in the waters as seen from Satsuma Shinbashi is like that of a

17 Yushida Location: Inside Ara Community Center

carrying fans.

Eastern fish reefs

Location: Inside Kawahira Community Center This poem tells of how Jiro as keepsakes. One was for rain. Another was to be Tsurezuregusa (translated as "Essays in idlenss"). As executed in an le Island group dance, two people perform it wearing the clothes for a "nisei" dance, wearing wooden solider's camp helmets, and carming fass. used as a parasol. The final one was to be used as a gesture for beckoning. The dance performed to it is distinctive to Kawahira Ward.

ome here to ride horses along



Samahasanya Location: Inside Maja Community Center This poem sings of the aching for a person who shows their face just for a second before disappearing, just like the crescent new moon over the course of three nights. It conveys a scene that repeats with the moon.



Location: Inside Nishizaki Community Center Community Center
This poem describes how one can see Yoshino from here, and how the blossoms all scatter following gusts of wind on the mountains of Hayama and Shigeyama. It is a verse that brings to mind the site when going to Yoshino to view the cherry blossoms.